



ESKOLA KIROLEKO JARDUEREN PROGRAMA: PROGRAMA DE ACTIVIDADES DE DEPORTE Izaera pertsonaleko datuen babeserako informazioa ESCOLAR: Información sobre la protección de datos de carácter personal

Tratamenduaren arduraduna eta kontaktua

Kultura, Lankidetzeta, Gazteria eta Kirol Departamentua /
Kirol Zuzendaritza Nagusia
Gipuzkoa plaza / 943 112 497 / kirolak@gipuzkoa.eus

Datuen babeseko ordezkaria

dbo@gipuzkoa.eus
Gipuzkoa Plaza z/g, 2. solairua

Helburua

2016/679 (EB) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, 2016ko apirilaren 27koa, Datuen Babeserako Araubide Orokorri buruzkoa xedatutakoa betetzeko, jakinarazten dizugu emango dituzun datuei tratamendua emango zaiela, hain zuzen ere Eskola kiroleko programan eta baimendutako jardueretan izena emandako haur eta entitateak kudeatzeko, dirulaguntzak emateko, iradokizunak kudeatzeko eta ikerketa zientifiko zein estatistika analisiak egiteko.

Era beran informatzen zaizu, irudiak grabatu eta kudeatu ahal izango direla, GFAko Eskola kiroleko programako jardueretan, irudiok beharrezkoak baitira jarduerak antolatzeke, hedatzeko eta ikuskatzeko, baita Eusko Jaurlaritzak bere eskumenen esparruan antolatzen dituen eskola kiroleko jardueretarako ere, partaideak identifikatuak izan daitezkeen edo ez kontuan hartu gabe. Horretarako bakarrik erabiliko dira. Datuak xede horretarako baino ez dira erabiliko.

Hori horrela, interesdunaren baimena soilik eskatuko da pertsonak identifika daitezkeen irudiak tratatzeko, eta horrek ez du eraginik izango eskola kiroleko parte hartzean, eta edozein unetan kendu ahal izango da.

Jakinazten da, hala badagokio, egin daitezkeen ikuskapen lanak egiteko ez dela baimenik behar, Eusko Jaurlaritzaren Eskola Kirolari buruzko uztailaren 1eko 125/2008 Dekretuaren 23. artikulua araberak.

Tratamenduaren legitimazioa (oinarri juridikoa)

Tratamenduaren erantzuleari emandako botere publikoak eta interesdunak emandako adostasuna oinarri hartuta egiten da tratamendua, hurrenez hurren Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1 artikuluko e) eta a) letretan jasotakoak, pertsona fisikoen babesari buruzkoa dena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez.

Responsable del tratamiento y contacto

Departamento de Cultura, Cooperación, Juventud y Deportes / Dirección General de Deportes
Gipuzkoa plaza / 943 112 497 / kirolak@gipuzkoa.eus

Delegado de Protección de Datos

dbo@gipuzkoa.eus
Plaza Gipuzkoa s/n, 2. planta

Finalidad

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo al Reglamento General de Protección de Datos, le informamos que los datos que facilita van a ser tratados para la gestión de escolares y entidades inscritas en el programa de Deporte Escolar y en las actividades autorizadas, la gestión de concesión de subvenciones, la gestión de sugerencias y la realización de investigaciones científicas y estadísticas.

Asimismo, se le informa que podrá efectuarse la grabación y gestión de las imágenes en actividades del Programa de Deporte Escolar de la DFG, necesarias para su organización, difusión y la inspección de las actividades, así como, para las actividades de deporte escolar que organice el Gobierno Vasco en el ámbito de sus competencias, independientemente de que las personas participantes puedan ser identificadas o no. Se utilizarán únicamente para tal fin.

Por lo tanto, el consentimiento de persona interesada únicamente será requerido para el tratamiento de imágenes donde las personas puedan ser identificadas, el cual no afectará a la participación del deporte escolar y podrá ser retirado en cualquier momento.

Se informa de que para realizar labores de inspección que en su caso se puedan desarrollar, no es necesaria la autorización, según el artículo 23 del Decreto 125/2008, de 1 de julio, sobre Deporte Escolar de Gobierno Vasco.

Legitimación del tratamiento (base jurídica)

El tratamiento se realiza en base al ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento y al consentimiento otorgado por la persona interesada, contemplados respectivamente en las letras e) y a) del artículo 6.1 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de sus datos personales y a la libre circulación de estos datos.



27/1983 Legea, azaroaren 25ekoa, Autonomia Erkidego Osorako Erakundearen eta bertako Lurralde Historikoetako foru organoen arteko Harremani buruzkoa. 7.b.6. artikulua.

Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones comunes de la Comunidad Autónoma y los órganos forales de sus Territorios Históricos. Artículo 7.b.6

14/1998 Legea, ekainaren 11koa, Euskadiko kirolarena.

Ley 14/1998, de 11 de junio, del deporte del País Vasco

125/2008 Dekretua, uztailaren 1ekoa, Eskola Kirolari buruzkoa.

Decreto 125/2008, de 1 de julio, sobre Deporte Escolar.

Interesdunak berariazko onespina ematen du:

La persona interesada otorga el consentimiento inequívoco:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko (GFA) Kirol Zerbitzuak izen emate eskabidean emandako datuak tratatu eta GFAko eskola kiroleko programan parte hartzen duten federazio, klub eta aseguru-erakundeei jakinarazteko, baita Eusko Jaurlaritzari eta Kirol Kontseilu Nagusiari, lurraldez gaindiko eskola kiroleko txapelketak antolatzeko, eta ikerketa zientifiko edo akademikoetarako ere.
- GFAko Eskola kiroleko programako jardueretan irudiak grabatu eta kudeatzeko, irudiok beharrezkoak baitira jarduerak antolatzeko, hedatzeko eta ikuskatzeko. Datuak xede horretarako baino ez dira erabiliko.

– Para que el Servicio de Deportes de la Diputación Foral de Gipuzkoa (DFG) trate y comunique los datos facilitados en el formulario de inscripción a las federaciones, clubes y entidades aseguradoras del deporte escolar de la DFG, así como al Gobierno Vasco y al Consejo Superior de Deportes para la organización de campeonatos supraterritoriales de deporte escolar, así como a grupos de investigación científica o académica.

– Para la grabación y gestión de las imágenes en actividades del Programa de Deporte Escolar de la DFG, necesarias para su organización, difusión y la inspección de las actividades. Se utilizarán únicamente para tal fin.

Interesdunak eskubidea izango du edozein unetan bere onespenean atzera egiteko. Horrelakorik gertatuz gero, ez du eraginik izango aurretiko onespenean oinarritutako tratamenduaren zilegitasunean.

La persona interesada tendrá derecho a retirar su consentimiento en cualquier momento y esto no afectará a la licitud del tratamiento basada en el consentimiento previo a su retirada.

Programan parte hartzeko eskatzen diren datuak beharrezkoak dira eskola kiroleko programan izena emateko eta eskola-lizentzia edo inskripzio zerrenda (triptikoa) emateko. Hori dela eta, datu horiek ematen ez badira ezingo da Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatzen duen eskola kiroleko programan parte hartu.

Los datos solicitados para participar en el programa son necesarios para la inscripción en el programa de deporte escolar y su correspondiente emisión de la licencia escolar o listado de inscripción (tríptico). Por consiguiente, la negativa a suministrarlos supondrá la imposibilidad de participar en el programa de deporte escolar que organiza la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Datuen komunikazioa

Ez zaie datu pertsonalik lagako hirugarren batzuei, salbu eta espresuki baimenduetakoei edo Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak; Euskadiko Eskolarteko Jokoetan parte hartuz gero, datuak Eusko Jaurlaritzako Kultura Saileko Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzari jakinaraziko zaizkio.

Comunicación de datos

No se cederán datos de carácter personal a terceros, salvo los expresamente autorizados o los establecidos por la Ley y los aplicables en el marco de este tratamiento; en el caso de participar en los Juegos Escolares de Euskadi se comunicarán los datos a la Dirección de Actividad Física y Deporte del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

Datuak mantentzeko epeak

Datu pertsonalak tratatzeko beharrezko denboran (jarduerak kudeatzeko, laguntzeko eta kontrolatzeko) eta historikoak eta estatistikak osatzeko.

Conservación de los datos

Tiempo necesario para los fines del tratamiento de los datos personales (la gestión, ayuda y control de las actividades) y para la realización de históricos o estadísticas.



Interesdunen eskubideak

Interesdunak aukera izango du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko edo tratamendua mugatzeko, eta aurka egiteko. Eskubide horiek erabiltzeko, tratamenduaren arduradunarekin jarri beharko da harremanetan, <https://egoitza.gipuzkoa.eus/es/inicio> helbidean eskuragarri dauden formularioen bidez.

Datu pertsonalen tratamenduaren inguruko gaietarako, datuen babeseko ordezkariarekin ere harremanetan jar daiteke, dbo@gipuzkoa.eus helbidean.

Informazio gehigarria

- GFAko datuen babesa: <https://www.gipuzkoa.eus/es/privacidad>
- GFAko Eskola kiroleko programaren araudia: <https://www.gipuzkoa.eus/es/web/kirolak/deporte-escolar/normativa/docuteca>
- Eusko Jaurlaritzako datuen babesa: <https://www.euskadi.eus/informazio-klausulak/web01-sedepd/eu/gardentasuna/025400-capa1-eu.shtml>

Derechos de las personas interesadas

La persona interesada podrá acceder a sus datos, solicitar su rectificación, su supresión o la limitación de su tratamiento y oponerse a este. Para ejercerlos, se deberá dirigir a la persona responsable del tratamiento a través de los formularios dispuestos en <https://egoitza.gipuzkoa.eus/es/inicio>

Para cuestiones relativas al tratamiento de sus datos personales también puede ponerse en contacto con el delegado de protección de datos, en esta dirección: dbo@gipuzkoa.eus.

Información adicional

- Protección de datos de la DFG: <https://www.gipuzkoa.eus/es/privacidad>
- Normativa sobre Deporte Escolar de la DFG: <https://www.gipuzkoa.eus/es/web/kirolak/deporte-escolar/normativa/docuteca>
- Protección de datos de Gobierno Vasco: <https://www.euskadi.eus/clausulas-informativas/web01-sedepd/es/transparencia/025400-capa1-es.shtml>